

**TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2016KO  
EKAINAREN 1EAN EGINIKO OHIKO BILKURARI  
DAGOKION AKTA**

Erreterriako Udaletxean, 2016ko ekainaren 1eko 09:40 zirela, lehenengo deialdian eta Jaione KARRIKIRI GARAÑO Jarduneko Alkatearen esanetara (O/E EHBILDU), ondoko zinegotziak elkartu dira:

**O/E EHBILDU**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

**Erreterria Irabazi**

- Yon COLLAR RIOSECO
- Nagore BASURTO ESCAMILLA

Julen MENDOZA PÉREZ (Orereta/Erreterriako EHBildu), Alkatea, ezinetorria adierazi du.

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkaria.

**1. Tokiko Gobernu Batzarrak 2016ko maiatzaren 18an eginiko ohiko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.**

Idazkariak Tokiko Gobernu Batzarrak 2016ko maiatzaren 18an egindako bilkurari dagokion aktaren berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu dute.

**2. 2016-2019 urtealdirako Erreterriako Udaleko Dirulaguntzen Plan Estrategiko aldatzeko proposamena.**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE  
GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 1 DE  
JUNIO DE 2016**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Erreterria, siendo las 09:40 horas del día 1 de junio de 2016, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia de la Alcaldesa en funciones Jaione KARRIKIRI GARAÑO (O/E EHBILDU), los siguientes Concejales:

**O/E EHBILDU**

- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA

**Erreterria IrabaziZ**

- Yon COLLAR RIOSECO
- Nagore BASURTO ESCAMILLA

Excusa su inasistencia el Alcalde Julen MENDOZA PÉREZ (Orereta/Erreterriako EHBildu)

Asiste y da fe del Acto la Secretaria Nagore Sarasola Otermin.

**1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 18 de mayo de 2016.**

Leída por la Secretaria General el Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 18 de mayo de 2016.

Se aprueba sin observación alguna

**2. Propuesta de Modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Erreterria: período 2016-2019.**

Udal Hizkuntza Politikako Saitetik prestatu da Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa (2016-2019 urtealditarako) aldatzeko proposamena, dirulaguntza lerro berri bat barneratzeko xedearekin.

Aztertu da kontu-hartzaileak 2016ko maiatzaren 26an egindako txostena.

Ogasun eta Garapen ekonomiko zinegotzi delegatuaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

#### ERABAKIDU

**Onartzea** 2016-2019. urtealdiko Errenteriako Udaleko eta bere organismo autonomoetako Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren aldaketa, eta hurrengo lerroa barneratzea, Programa 14: SARETUZp, Udal Hizkuntza Politikaren sailari dagokiona, eta eransten den proposamenean jasotako edukiarekin.

### **3. "Alabergan irisgarritasuna hobetzea: bi igogailu publiko jartzea eta urbanizatzeko osagarria exekuzio Proiektu barruan definitutako obrak" adjudikatzea.**

2016ko otsailaren 17ko Alkatezaren Ebazpenaren bidez, espedientea ireki zen "Alabergan irisgarritasuna hobetzea: bi igogailu publiko jartzea eta urbanizatzeko osagarria exekuzio Proiektu barruan definitutako obrak" kontratatzeko, prozedura irekiaren bitartez (hainbat irizpide).

Desde el área de Política Lingüística Municipal se ha presentado una propuesta de modificación del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus organismos autónomos: periodo 2016-2019, al objeto de incluir una nueva línea de subvención.

Visto el informe emitido por la Interventora municipal con fecha 26 de mayo de de 2016.

A propuesta del Concejal Delegado del Area de Hacienda y Desarrollo económico.

La Junta de Gobierno local, por unanimidad,

#### ACUERDA

**Aprobar** la Modificación propuesta del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria y sus organismos autónomos: período 2016-2019, e incluir la línea o programa 14: SARETUZp, correspondiente al Área de Política Lingüística municipal, con el contenido recogido en la propuesta que se adjunta.

### **3. Adjudicación de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Mejora de la accesibilidad en Alaberga: instalación de dos ascensores públicos y urbanización complementaria"**

Visto que por Resolución de Alcaldía de fecha 17 de febrero de 2016 se incoó expediente para la contratación de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Mejora de la accesibilidad en Alaberga: instalación de dos ascensores públicos y urbanización complementaria", mediante procedimiento abierto (varios criterios).

Baliozko epean zortzi (8) proposamen aurkeztu dira: "URBYCOLAN, S.L."; "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A."; "CONSTRUCCIONES ALZOLA, S.L."; "CONSTRUCCIONES MURIAS, S.A."; "CONSTRUCCIONES MOYUA, S.L."; "IZA OBRAS Y PROMOCIONES, S.A."; "ERAIKUNTZA BIRGIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)" eta "MURGIL ERAIKUNTZAK, S.L.". Azken hau lizitaziotik kanpo gelditu zen, lizitazioan eskatutako enpresa-sailkapena ez izateagatik.

Bestalde, emandako epez kanpo "CONSTRUCCIONES ARTZAMENDI, S.A." enpresaren eskaintza aurkeztu zen, eta berau era lizitaziotik kanpo geratu zen.

Kontratazio-mahaiak, 2016ko maiatzaren 9an, proposatu zuen kontratua Miguel Angel Temiño Marina Jaunari, "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A."-ren izenean esleitzea, hain zuzen, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, 1.353.551,81 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne) eta 11 hilabeteko exekuzio epearekin.

2016ko maiatzaren 11ko Alkatzaren Ebazpen bidez, proposatutako adjudikazio-hartzaile-ri, eskatu zitzaion, hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 14. Klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez zezan.

Interesatuak 2016ko maiatzaren 26an eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 55.931,89 euroko zenbateko behin betiko bermea ere.

Kontratazio Mahiaren Buruaren proposamenez.

Visto que en el plazo hábil se han presentado ocho (8) proposiciones, correspondientes a "URBYCOLAN, S.L."; "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A."; "CONSTRUCCIONES ALZOLA, S.L."; "CONSTRUCCIONES MURIAS, S.A."; "CONSTRUCCIONES MOYUA, S.L."; "IZA OBRAS Y PROMOCIONES, S.A."; "ERAIKUNTZA BIRGIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)" y "MURGIL ERAIKUNTZAK, S.L." que resultó excluida de la licitación al no disponer de la clasificación empresarial requerida en la licitación.

Por otro lado, fuera del plazo hábil se presentó oferta por la empresa "CONSTRUCCIONES ARTZAMENDI, S.A.", que resultó asimismo, excluida de la licitación..

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 9 de mayo de 2016, proponiendo como adjudicatario del contrato a D. Miguel Angel Temiño Marina, en representación de "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A.", al ser la más ventajosa para los intereses públicos, por un importe de 1.353.551,81 euros (IVA incluido) y un plazo de ejecución de 11 meses.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 11 de mayo de 2016 se requería al adjudicatario propuesto, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 14ª del pliego de condiciones que rige la licitación.

Visto que el interesado con fecha 26 de mayo de 2016 ha presentado la documentación requerida y una garantía definitiva por importe de 55.931,89 euros.

A propuesta de la Presidenta de la Mesa de

Tokiko Gobernu batzarrak aho batez,

## **ERABAKIDU**

1.- Miguel Angel Temiño Marina Jaunari, "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A."-ren izenean (IFK: A-48119036) ADJUDIKATZEA, "Alabergan irisgarritasuna hobetzea: bi igogailu publiko jartzea eta urbanizatze osagarria exekuzio proiektuaren barruan definitutako obrak" egiteko izeneko kontratua, 1.353.551,81 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne) eta 11 hilabeteko exekuzio epearekin, interes publikoentzako eskaintzarik onuragarriena baita, betiere baldintza ekonomiko-administratiboen eta Teknikoen agirien arabera, hala nola espedientean jasota dagoen adjudikazio-hartzailearen eskaintzeri jarraiki. (A-1362-2015, A-129-2016 eta 2017-D-5/001).

2.- JAKINARAZTEA adjudikazioa adjudikatzaileri izan ez diren lizitatzailerik guztietan.

3.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari 10 eguneko epean, adjudikazioaren jakinarazpena egin denetik kontatzen hasita, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

Kontratua sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solairua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

4.- Akordio hau Kontuhartzailerik Departamentuari BIDALTZEA adjudikatzailerik argitaratze gastuak kitzatzearen, baldintza ekonomiko administratiboen 4. klausulan jasotzen denaren arabera.

Contratación.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## **ACUERDA**

1.- ADJUDICAR a D. Miguel Angel Temiño Marina, en representación de "CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A." (CIF: A-48119036) el contrato para la ejecución de las "Obras incluidas en el Proyecto de ejecución Mejora de la accesibilidad en Alaberga: instalación de dos ascensores públicos y urbanización complementaria", al ser la más ventajosa para los intereses públicos por un importe de 1.353.551,81 euros (IVA incluido) y un plazo de ejecución de 11 meses, de acuerdo con los Pliegos de condiciones Económico-Administrativas y Técnicas que han regido la licitación, así como con la oferta del adjudicatario, que consta en el expediente. (A-1362-2015, A-129-2016 y 2017-D-5/001).

2º.- NOTIFICAR la adjudicación a todos los licitadores que no han resultado adjudicatarios.

3º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la notificación de la adjudicación, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

El acto de formalización del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

4º.- REMITIR el presente acuerdo al Departamento de Intervención a efectos de liquidar al adjudicatario los gastos de publicación de anuncios, tal y como se recoge en la cláusula 4ª del pliego de condiciones económico-administrativas.

5.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratatzailearen profilean iragarki baten bidez.

5º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria.

#### **4. "Errenteriako Udalaren kontratu administratibo txikien izapiderako eskuliburua" onartzea**

Errenteriako Udalak kontratazioari buruz duen barne araudia ondorengoa da:

- Kontratazio Mahaiaren Erregelamendua, 2013ko martxoak 7ko alkatetza dekretu bidez onartua (GAO 2013/04/16).

- Errenteriako Udaleko kontratazio txikiko prozedura administratiboen eskuliburua, 1996ko urtarrilak 26ko Osoko Bilkuraren akordioz onartua eta beronen azke berrikuntza 2008ko azaroak 20ko alkatetza dekretu bidez gauzaturata.

- Errenteriako Udalaren Araudi Organikoa, 2013ko apirilaren 29an Osoko Bilkuraren akordioz onartua (GAO 2011/06/2) eta 2013 urtean berritutakoa (GAO 2013/04/16) 94 artikuluari dagokionez eta Kontratazio Mahaiaren ingurukoa.

Hainbat urte igaro izanagatik, Beharrezkotzat jotzen da barne instrukzioi hori egokitzea kontratazio arloko araudi berriari eta Udalaren behar propioei. Modu horretan kontratu txikien espedienteak modu arinago batean egin daitezten bainan era berean aplikagarri den araudiarekin bat etor daitezten ere.

#### **4.Aprobar el "Manual para la tramitación de los contratos administrativos menores del Ayuntamiento de Errenteria"**

En el Ayuntamiento de Errenteria existe la siguiente normativa interna relativa a contratación:

- Reglamento de la Mesa de Contratación, aprobado mediante decreto de alcaldía de fecha 7 de marzo de 2013 (BOG 16/04/2013).

- Manual de los procedimientos administrativos de contratación menor del Ayuntamiento de Errenteria, aprobado mediante acuerdo plenario de fecha 26 de enero de 1996 y cuya última actualización se llevó a cabo mediante decreto de Alcaldía de fecha 20 de noviembre de 2008.

- Reglamento Orgánico del Ayuntamiento de Errenteria aprobado definitivamente mediante acuerdo plenario de 29 de abril de 2011 (BOG 2/06/2011) y modificado en 2013 (BOG 16/04/2013), en cuanto al artículo 94 del citado Reglamento, relativo a la Mesa de Contratación.

Transcurridos varios años de vigencia del mencionado Manual, es necesario adecuar esta instrucción interna a la nueva normativa de contratación pública y a las necesidades del propio Ayuntamiento, de manera que los expedientes de contratos menores se realicen de forma más ágil pero que cumplan estrictamente con toda la legislación aplicable.

Une honetan, beharrezkoa da eskuliburu berri bat onartzea, horretarako testu berria aurkezten delarik eta horrela beronen onarpena eman dadin dagokion izapidearen bitartez.

2001 urtetik egundaino, hainbat aldiz aldatu da kontratazio arloko araudi oinarritzkoa, zein honen inguruko garapen araudia ere.

Zehazki ere, hainbat aldaketa egin ondoren, kontratazio arloan indarrean dagoen legedia 3/2011 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 14koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bategina onartzen duena da.

Arau honek bereziki kontratu txikiak bezala izendatutako erregulazioa bere 111 eta 138.3. ataletan jasotzen du.

Argi geratu da gaurregungo Errenteriako Udal kontratu txikien prozedura administratiboetarako eskuliburua, espedienteak arindu ordez, egiten duena da aipatutako indarrean dagoen araudian ezarritakoa gehiago ere mugatzea.

Beharrezkotzat ikusten da hainbat aldaketa egitea eskuliburu horretan, honela, kontratazio alorrean araudia beteaz, Udalari ahalmena eman diezaion aipatutako arintasuna lortzearen.

Zehazki, Eskuliburuak bere 1. atalan dioen moduan, honen xedea honako hau da:

1.- Izaera txikiko kontratazioen espedienteen tramitazio arrazionalagoa eta bateratuagoa lortzea, kontrolik eta segurtasun juridikorik gabeko egoerak ahal den neurrian saihestuz.

En estos momentos, se considera necesaria la aprobación de un nuevo Manual , para lo cual se presenta el texto con el fin de proceder a su aprobación por el cauce correspondiente.

La legislación básica así como el desarrollo normativo de la misma en materia de contratación ha sido modificada en diversas ocasiones desde el año 2001 hasta el día de hoy.

En concreto, tras continuas modificaciones, la ley vigente en materia de contratación es el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011 de 14 de noviembre.

Dicha norma recoge fundamentalmente la regulación de la contratación de los denominados contratos menores en sus artículos 111 y 138. 3º.

Se ha hecho patente que el actual Manual de los procedimientos administrativos de contratación menor del Ayuntamiento de Errenteria, en vez de agilizar los expedientes de contratación lo que hace es limitar aun más lo establecido en la mencionada normativa vigente.

Se considera que se deben realizar diversos cambios en este manual para que, cumpliendo la normativa en materia de contratación, permita al Ayuntamiento agilizar los mismos.

En concreto, tal y como refiere el Manual en su artículo 1, constituye el objeto del mismo:

1º.- El logro de una tramitación más racional y uniforme de los expedientes de contratación menor, evitando en lo posible situaciones de descontrol e inseguridad jurídica.

2.- Administrazioaren funtzionamenduan eraginkortasun handiagoa lortzea, kontratazio txikiaren esparruan kontratazio administratiboa arautzen duen legediak ematen dituen mekanismoak erabiliz.

Bere onarpenera proposatutako testuak ezartzen dituen aldaketa nabarmenenak ondorengoak dira:

- 5.000 € (gehi BEZ-a) kopururarte kontratazio zuzenak orokorrezkoa izango da eta kopuru horretaz gora, dagokionean, ahalmendutako hiru enpresei kontsulta egingo zaie.

- 5.000 € (gehi BEZ-a) baino gehiagoko kontratuak eta 9.000 € (gehi BEZ-a) kopururarte Dagokien Sail eta Azpisailetan izapidetuko dira, Kontratazio Mahaian horien gaineko txostena emango ez delarik.

Espediente hauek udal espediente gestorearen bitartez izapidetuko dira, horretarako eraturako espediente bereziaren bidez.

- 9.000 € (gehi BEZ-a) baino gehiagoko kontratuak Kontratazio Azpisailetik izapidetuko dira.

- Kopuru guztiak "gehi BEZ-a" aipamen bereziarekin finkatzea, horrela egon daitezkeen zerga honen inguruko tipo aldaketek influentziarik izan ez dezaten kopuruaren mugaketan eta ondorioz bertan eraturako prozedura motan ere.

**Errenteriako Udalaren kontratu administratibo txikien izapiderako eskuliburua** erredaktatua izan da, eta Kontratazio eta Ondarea teknikariak eta

2º.- La obtención de una mayor eficacia en el funcionamiento de la Administración mediante la utilización, en el ámbito de la contratación menor, de los mecanismos que proporciona la vigente legislación reguladora de la contratación administrativa.

Las principales modificaciones que el texto sometido a su aprobación introduce son las siguientes:

- Hasta un importe de 5.000 € (más IVA) la contratación directa tendrá carácter general y a partir de este importe, en su caso, se consultará a tres empresas capacitadas.

- Los contratos de un importe presupuestario superior a 5.000 € (más IVA) y hasta los 9.000 € (más IVA) se tramitarán en las Áreas y/o Subáreas, sin necesidad de que los expedientes sean informados por Mesa de Contratación.

En su momento, estos expedientes se podrán tramitar a través del gestor de expedientes municipal, mediante el modelo de expediente creado al efecto.

- Los contratos de importe presupuestario superior a 9.000 € (más IVA) se tramitarán en la Subárea de Contratación.

- Se fijan todos los importes con la mención específica "más I.V.A", con el fin de evitar que los posibles cambios en el tipo impositivo de este impuesto influyan en la determinación de la cuantía y por tanto en el tipo de procedimiento establecido en el mismo.

Visto que se ha redactado el correspondiente **Manual para la tramitación de los contratos administrativos menores del Ayuntamiento de**

Kontratazio eta Ondarea Sailaren arduradunak honen onarpenaren aldeko txostena eman dute.

Kontratazio Mahiaren Buruaren proposamenez.

Tokiko Gobernu batzarrak aho batez,

### ERABAKIDU

1.- ONARTZEA **Erreneriako Udalaren kontratu administratibo txikien izapiderako eskuliburua**, espedientearen barnean dagoena.

2.- KOMUNIKATZEA onarpen hori, dagokien ondorioetarako, Erreneriako Udaleko Sail eta Departamentu guztietara.

-----

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 09:55 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut Erkidego Autonomoko paper ofizialean, \_\_\_\_\_zenbakitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera Jarduneko Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

**Erreneria**, y que el Técnico de Contratación y Patrimonio y el Responsable del Área de Contratación y Patrimonio han emitido informe favorable sobre la aprobación del mismo.

A propuesta de la Presidenta de la Mesa de Contratación.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

### ACUERDA

1º.- APROBAR el **Manual para la tramitación de los contratos administrativos menores del Ayuntamiento de Erreneria**, que figura en el expediente.

2º.- COMUNICAR dicha aprobación, a los efectos oportunos, a todas las Áreas y Departamentos del Ayuntamiento de Erreneria.

-----

Y sin más asuntos de los que tratar, la Presidenta levanta la Sesión, siendo las 09:55 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente Acta en los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo la Alcaldesa en funciones. Certifico.